非法監視原住民 軍方行動惹爭議

資料顯示曾在九三、九四年間未獲法院許可潛入保護區搜集安省原住民情報

【加通社渥太華電】加拿大軍方的情報單位曾刺探和監視原住民示威者及軍人，並在國防下屬機構內設置秘密的攝影機，監視那些被懷疑有偷竊行為的國防部雇員。而律師們認為，這些行動絕大部份都是違法的。

渥太華公民報根據資訊自由法取得的文件表明，在九三至九五年間，加拿大軍方特別調查處屬下的一個監察小組，至少六度在加拿大各地軍方單位內安裝秘密的攝影機監視軍人或部隊中的文職雇員。

這個監察小組的任務是調查間諜和恐怖主義活動，和收集可能對國家安全構成即時危險的情報。

法律專家指出，如果軍方欲使用秘密攝影機監視自己的雇員，必須先行向法院提出申請和獲得批准。但那些文件顯示，軍方在那六次行動中，只有一次是獲得法院批准的，換言之，其餘五次全是非法行為。

涵蓋九○至九五年的文件還透露：

●國防部監視傷職或現職雇員，懷疑他們有小偷小摸行為，或是涉嫌出售遭查沒的走私香菸，儘管展開這樣監視行動的依據頗為不足，而且是非法的。

●九三年時這個軍方的監察小組還刺探安省伊普洛沃許在舉行示威行動的印第安原住民；翌年，在魁北克歐卡鎮原住民與當地政府的關係再度變得緊張時，這個小組又執行了潛入保護區刺探原住民活動的任務。

●該監察小組在渥太華機場搜查了準備搭機軍人的行李，檢查是否暗藏武器，但結果空手而回。

●軍方在安省川頓空軍機場使用暗藏的攝影機，捕捉一名偷盜車間內螺帽和螺釘的軍方雇員。這次行動預先獲得了法院的批准。

●在亞省冷水湖空軍基地，監察小組曾監聽基地內人員的通話。軍方認為，在此個案中，他們無須預先獲得法院的批准。

軍方發言人比索納特上尉說，特別調查處就是否需要取得法院批准的問題，預先諮詢過軍部律師的意見，因此這些監視和調查行動都是嚴格依據法律進行的。

軍事法庭的官員拒絕就此事件接受訪問。但民間的律師認為，根據加拿大最高法院九○年一個判例，軍方每次使用秘密攝影機，都必須事先向法院提出申請和獲得批准。

魯比律師說：「如果他們行動的目的是搜集刑事罪行證據，那麼就應先取得法院的批准。這裡存在一個隱私權的問題，只有在獲得法院批准的情形下，才可觸犯那個人的隱私權。」一隱私權法專家東斯狀皮拉也同意魯比律師的意見。他說，軍方擁有高科技的錄影和竊聽設備，但如何運用則要遵守法律。

軍方這個監察小組的高科技監視設備價值一百萬元。

保守黨黨魁選舉 克拉克票數未過半

得票率百分之四八．五一高居第一 但須面對第二輪投票考驗

【加通社渥太華電】在昨天舉行的聯邦保守黨領袖選舉中，前總理克拉克一枝獨秀，但所得選票仍舊未過半，因此還需要在下月十四日再舉行第二輪的選舉。

保守黨此次選舉的辦法是，將全國劃分成三百○一個選區，每個選區為一百選分，總共為三萬○一百選分，只有取得過半選分者，也就是獲得一萬五千○五十一分者，或是百分之五十加一票的簡單多數，便能當選保守黨領袖。

昨天的選舉呈一面倒之勢，克拉克的得票數扶搖直上，但最後點票結果是，他共獲得一萬四千四百五十六點六七個選分，得票率為百分之四十八點五一，從而未能在第一輪選舉中便宣告勝利。

位居第二的候選人西格爾得五千六百五十點八三個選分，居第三的歐查德獲四千八百九十五點一六個選分。

其餘兩位參選者分獲三千多和一千多個選分，已完全不能對克拉克構成威脅。

點票結果公布後，得票率居第二和第三的西格爾、歐查德均聲稱不承認失敗，要求按照選舉規則在十一月十四日舉行第二輪的選舉。

克拉克對首輪未能勝出毫無失望之情，反而對取得如此巨大的優勢感到有點喜出望外，並對下月第二輪的選舉充滿信心。他說：「在我看來，像是可以在第二輪選舉中一鼓而就。」

保守黨說，共有九萬○一百名保守黨成員擁有投票權，其中百分之五十三的人昨天參加了投票。

再接再厲 ↑克拉克夫婦昨天在渥太華投出了他們自己的一票。

八成律師行客戶信託帳簿 查有違法

【多倫多訊】加拿大律師協會最近對安省律師行進行的一項審計調查發現，高達百分之八十以上的律師行在其掌管的客戶信託戶口帳簿上被查出有違法或是不正常的行為。

在這項對省內一百三十九家律師行進行的突擊審計中，有一百一十八家被發現有問題。這些問題小至簿記混亂，大到整個是一筆糊塗帳。其中七家律師行的客戶信託戶口混亂及信託金遭濫用的狀況，已嚴重到需要對此展開進一步的調查。一家問題最嚴重的律師行，信託戶口中軋不攏帳的金額甚至超過十萬元。

但是，這項審計報告認為，大部份的信託戶口帳簿的錯誤，只要給予一些指導便可得到糾正，情況並不是太過嚴重。

報告又說，這些發現證明，有必要繼續加強對各律師行的審計，因為這樣的審計有助於使律師行得到如何管理好客戶信託戶口的指導。

皇家騎警有苦難言

被指默許美國特勤人員違法持械入境

【多倫多訊】近來涉及皇家騎警的新聞不少，不過似乎都是負面的：先是遭在野黨抨擊不該對和平示威的學生動粗，隨後又被揭露出默許美國特勤人員在加拿大違法攜帶槍枝之事，尤其是後者對皇家騎警名譽的傷害程度最大。但知情者稱，在與負有保護美國總統使命的美方特勤處人員打交道時，騎警其實有其難言的苦衷。

皇家騎警並非像有些人想像中的那樣，在美國特勤人員面前因顧國法、國格，而退避三舍或是卑躬屈膝。實情是，每次美國總統來到加拿大訪問，在騎警與美國特勤處人員之間都照例會發生爭吵。

即使在載運美國總統的空軍一號專機著陸之前，打前站、腰佩手槍的特勤處人員便早已先期抵達，為總統準備好全部的通信器材和兩部防彈禮賓車。此時，在皇家騎警與美國特勤人員之間，已經開始為由誰來駕駛總統專車和使用誰的禮賓車之事發生爭吵。騎警方面會以這是在加拿大的土地上、騎警更熟悉加拿大的街道據理力爭，這場爭論也常常是以騎警方面獲勝告終。

在機場，騎警還會嚴正提醒美國特勤人員，根據加拿大法律他們不能再攜帶槍械。在此情形下，美國人為了表現出遵守加拿大法律，至少會裝裝樣子，交出一點武器來。但一位前皇家騎警安全人員說，騎警從未在此事上取勝，因為他們不便對美國特勤人員進行全身搜查，如果美國人身上暗藏手槍，也只能是無可奈何。

美國白宮特勤處前副處長薛夫說，有關總統安全保衛事宜的爭吵，最後都是直接由白宮與總理辦公室擺平。「特工們帶著手槍，皇家騎警的人心裡當然知道。」

美國前駐加拿大大使布蘭查德在其回憶錄中說，美國白宮特勤處與皇家騎警之間的合作關係，因歷史上遺留下來的夙怨，再加上美國特工一向認為騎警在安全事務上行事蠢笨而受到損害。

但雙方的老兵們都說，他們之間的緊張關係是有關領袖安全問題討論的一部份：美國人試圖強行讓對方接受他們的意見，特別是在武器的問題上，而騎警方面則據理力爭。

美國特勤人員中的老將也否認他們看低皇家騎警。包括兩名前特勤處高級官員在內的一些美國特勤人員說，他們從未聽到過什麼說騎警無能的話，他們只聽到過讚揚的話。

加拿大騎警官員說，美國的特勤處常常會在總統的保護安排上提出一長串的要求，在討論這些要求時難免會雙方火氣上升，從而爆發一場爭吵。

事實上，並非只有加拿大皇家騎警總是與美國白宮特勤處的人過不去。人們大概還記得，今年早些時候柯林頓總統訪問中國大陸時，為了柯林頓的安全警衛安排，中國的安全人員也與美國特工大鬧了數場。一些政治觀察家認為，這樣的齟齬與摩擦，在很大程度上是由於美國特勤人員的強橫和武斷所引發的。

以跨世紀科技發展與人文精神重建為主題

加拿大華人學術研討會揭幕

【本報記者王瑤坤多倫多報導】一場圍繞「跨世紀科技發展與人文精神重建之必要性」主題的研討會昨（廿四）日在駐多倫多台北經濟文化辦事處文化中心展開，包括旅多的中央研究院院士徐立之、多倫多大學教授秦家懿、加拿大工業部資深經濟專家李博志及國府國科會副主委薛香川分別立足其專業所長，發表專題演講。

專程來多的駐加台北經濟文化代表處代表房金炎則代表大會向李博志頒發最佳學術論文獎。

每兩年舉行的一次的「加拿大華人學術研討會」今年已是第十三屆，昨日上午九時半舉行揭幕式，吸引學者專家、各大專院校與僑界代表一百五十多人與會，其中除有房金炎夫婦之外，還包括陳俊賢及其所屬各組代表人員、代表處文化組組長陳樹坤、僑選國大林蔡亮亮、太平洋文化基金會駐加拿大辦事處主任廖國城等多人，其他在座者還有來自香港、台灣及加國各大學的教授和專家。

昨日開幕式是由加拿大華人文教科技學會會長左光煊擔任主席，他在發言時強調，二十一世紀可望成為高科技發展的顛峰期，儘管科技可以造福人群，卻也可以毀滅人類，因此如何在科技發展過程中，平行發展人文思想，以解決社會亂象，便是關鍵。房金炎則在致辭中重申，國府在享有政治民主自由之餘，也並重人文精神發展，著重生化、資訊科技，積極將台灣發展為科技島。

大會首先由秦家懿以「海外華人與中國文化」為題，進行專題演講，她探討海外華人與中國文化之間演變中的不變，並且為民族文化傳承提出看法。她認為，海外華人後裔較認同家族觀念與飲食的習慣，反而不了解中國文化的深層意義，然與此同時，大部份的華人仍對中國語文仍有強烈情感。秦家懿現任多大哲學系、東亞系特級教授，其英文近作「蝶影浮光」則已出版，並廣受歡迎。

緊接著上場演講的是徐立之，他以中英文雙語，利用電腦投影畫面，針對「未來人類基因研究（Biomedical Research in the Coming Century: Human Genome Research）」主題，引用樂曲演奏、光碟播放等妙喻，為現場觀眾揭開基因研究的專業領域，揭開醫學面紗。他說，當精子與卵子結合之際，人類各組基因樂章便已演奏，其間的突變則是研究探索與重視，更是科技專家亟需掌握的部份。

第三場專題演講是由李博志主講，他針對「亞太金融危機對台灣經濟之影響」，發抒己見。美國紐約州立大學經濟學博士的李博志在演講中，剖析了東亞金融風暴的原因與演變，並探討七大工業國的部長及國府中央銀行官員，如何採取因應措施，他更希望此項研究結果，可提供給國府作為參考。

繼三場專題講座之後，大會分組研討活動正式展開，並於昨、今（廿五）日兩天陸續進行。昨日才抵多的國科會副主委薛香川則在下午五時十五分舉行專題演講，為昨日的講演及分組研討活動壓軸。昨日研討分為科學、財經、中文教育三組，科學組由曾文陶擔任主席，劉桂南、熊繼昭、宜偉澄、劉壓生、黃進與分別提出論點，參與討論；財經組主席為李博志，陳蔭庭、徐湞慶、黃正臣出席研討。

與此同時，中文教育組則由趙美然任主席，黃健、雷勵和區健美及文綺芬，則分別針對倫理觀念的變革、中文教育質量評鑑的探討、安省華語學習之衝擊等主題，提出看法並展開討論。研討活動將於今日繼續進行，包括人文組的許之遠、王薇薇、湯建國；生化醫學組鮑運生、茅揚、周秋隆、列偉瑜、陳國瑄、胡七一。

中國醫藥康復中心
中醫師 針灸 氣功
中醫世家國家註冊 光華醫學院畢業
從事中醫卅九年 中醫肝病專家
江泳德
專科純中藥根治病毒性肝炎及帶菌（包括A B C D E型） 防治肝硬化肝癌
診症時間：早上10時至晚上7時
TEL:(416)462-9314
地址：堅洛街665號
665 Greenwood Ave 地鐵站西側 Toronto Ont.

桃園金城餅家
JIN CHENG BAKERY LTD.
3636 Steeles Ave. East Unit 138 Markham
各類蛋糕歡迎預訂
多款出爐新鮮麵包
歡迎訂購餅卡
特別介紹
鳳梨酥．蜂蜜蛋糕
訂貨專線：(905)940-8855
傳真：(905)940-5660

啓明眼鏡
多倫多華人第一家
驗眼 配鏡
25年忠誠爲僑胞服務
總公司
SUITE 102, 302 SPADINA AVE. TORONTO
☎597-8850
分公司
3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE
☎491-8832

周樹鎬 DR. E. CHOW
曾達明 DR. S. TSANG
驗眼醫生 隱形眼鏡專家
（特別隱形鏡片減近視）
☎597-2328
☎491-6886

詳盡策劃 精明選擇
梁蔡若蘭
GRACE LEUNG
FLMI, B.A.
Financial Planning Advisor
互惠基金可作爲投資，
退休退稅儲蓄計劃，及
子女註冊教育基金等用途，
並可幫助你分散投資，
靈活組合，減低風險。
查詢：(905)771-1536 (416)560-8998
本人推薦以下基金作長線投資
AIC ADVANTAGE II, AIC VALUE FUND
Co-sponsored by:
AIC GROUP OF FUNDS
Concept

計劃一定要周詳！
去旅行，想有一個愉快旅程，出發前必須準備周詳，才可確保萬無一失。同投資一樣，
我會先詳細了解客人的投資理想，可以承受的風險，以我多年的經驗，為您確定適合的投資策略。
您的理想，就是我們的目標。
羅玉蘭(Elaine Law)為加拿大證券學會投資經理(CIM)、加拿大證券學會院士(FCSI)及
經濟系碩士(M.A.)，有多年投資經驗，欲獲得周詳
的投資計劃，歡迎致電羅玉蘭(416)733-5237或
蘇潘慕潔(416)733-5208。

蘇潘慕潔投資智囊團，助您穩中求勝。
RBC DOMINION SECURITIES
多美年證券
皇家銀行附屬機構
查詢請電：
(416)733-5237

聯邦下令大幅減少汽油含硫量

須投入約二十億元提升設備 駕駛人每年汽油支出多廿元 十九家煉油廠中可能被迫關閉四家

【溫哥華訊】聯邦政府已下令石油工業在公元二〇〇五年以前，把所生產汽油中的含硫量減少百分之九十，期能減少卑詩省、魁省及安省南部等地經常煙霧蔽天的景象。

與全球各大主要工業國相比，加拿大是汽油污染程度最嚴重的一地，待這項含硫量的措施在二〇〇五年全面落實後，加國汽油含污量的規定，將與目前全球管制最嚴格的美國加州現行的規定相等。

「金融郵報」報導據估計加國石油工業必須投入約二十億元資金提升科技、設備，才能達到這項新要求。據聯邦政府估計，每公升油價將會因此調漲一分，對於一般的駕駛人來說，大約每年的汽油支出會增加廿元。

聯邦環境部長史都華指出，這項新規定將可改善加國各地的空氣品質，減少因煙霧所造成的人體健康問題，特別是呼吸道的疾病。

這項新的標準公佈後，也等於是宣告加國汽車業與石油精煉業之間的政治角力正式落幕。汽車業者一直希望政府儘快規定降低汽油中的含硫量，但煉油業者因將增加他們的成本而持反對立場。

另一方面，根據聯邦及各省環境主管部門共同委託的一項調查指出，這項新規定實施後，加國十九家煉油廠當中就有四家可能會被迫關閉，造成數百個就業機會的流失。

加拿大石油產品研究中心副總裁哈利表示，業界普遍認為政府規定的時間表太趕，讓他們無所適從，加上要投入的資金及科技太貴，業界或許乾脆就轉由美國進口低硫量的汽油，而不再自行在加國提煉，這對於加國本身石油工業的發展並不利。

彭佩迪盼護士雇主儘快商定合約

表示罷工暫難影響服務 但民眾可能感到憂心 要求重點解決工作量問題

【溫哥華訊】卑詩省衛生廳長彭佩迪廿四日與省醫療業雇主協會進行簡短會晤後表示，護士工作是保證醫療服務品質的關鍵，她希望省護士工會和雇主協會的合約談判加快進行，重點解決護士過重的工作量問題。

綜大會晤的目的是為了解卑詩省護士工會與雇主協會談判中存在的主要問題，護士工會因雇用合約談判進展的緩慢，在發出了七十二小時的罷工通告之後，全省護士於昨日下午一時開始採取部份罷工行動，除病人服務照常進行之外，文書、清潔等其他工作已暫時停止。

←卑詩省衛生廳長彭佩迪認爲，導致護士合約談判膠著，可能影響服務品質的主要問題是護士工作量過重。（楊景龍攝）

彭佩迪說，她昨日從雇主協會了解到勞資雙方談判的主要障礙，她希望談判雙方能就醫療服務品質的主要問題來談，把次要的問題放到一邊。

在工作量方面，彭佩迪認為護士工會提出臨時員工、部分時間員工與全時員工的工作安排等問題是合理的問題，應得到雇主的考慮，但她拒絕作出任何具體保證，包括增加醫療經費。

她表示，雖然護士罷工暫時未影響到對病人的服務，但民眾可能會對未來的服務感到擔心。

代表全省二萬四千餘位護士的護士工會，與代表政府的省醫療業雇主協會的合約談判至今已進行了六周，談判定於廿六日恢復。護士工會與雇主協會聘雇合約已於一九九八年三月底期滿，護士工會提出加薪及改善工作條件的要求。工會方面表示，接受雇主協會提出的三年內加薪分別為零、零及百分之二的提議，但希望改善與醫生相比過低的護士薪酬，三年內每年加薪百分之一。

醫療雇主協會主席莫瑟說，護士工會和雇主協會談判陷入膠着狀態的原因主要是省府撥發的經費問題，除非有更多的撥款，否則很難解決問題。他相信，有了衛生廳長的鼓勵，談判將繼續下去。

莫瑟表示，就目前狀況來說，雇主協會還有若干妥協的餘地，儘管護士工會要求的薪酬一時難以滿足，但與經費無關的問題比較容易處理。他認為，合約談判問題的合理解決，可能需要政府、工會、雇主三方面都作出一些讓步，政府如能撥一部分經費的話，護士工會和雇主協會也較有談判的靈活性。

亞省病人排隊看病 醫師提安全質疑

發出問卷調查 要求政府增加醫療補助

【加通社卡加利電】亞省病人排隊等候看病，引起醫生對病人安全的質疑，醫師協會本周起向亞省省民發出問卷，調查大家對排隊看病的意見，並藉此要求省府和聯邦政府增加醫療經費補助。

亞省醫師協會主席尼可爾表示，這份問卷共有八頁，目的是調查大家看病等候的情形，除了要發給省內一百萬戶家庭，還會透過電視、報紙等媒體宣傳，希望大家踴躍填寫後寄回。

在此之前，亞省醫師協會曾向會員做過調查，醫師們表示，病人排隊等候看病，不但影響醫療品質，且讓病人一等就是數周或數月，嚴重影響病人病情，萬一延誤致死，醫師還得擔負害人致死的譴責。

這項問卷除了詢問意見外，還特別要求大家把確實發生的經過情形寫進去，好讓聯邦和省府知道排隊等候看病的窘境。

亞省醫師協會過去曾有一次向省民發問卷調查的經驗，當時省府大幅削減醫療預算，醫師們尋求省民的協助。這次也是如此，希望省民協助改善目前的醫療品質。

話雖如此，亞省今年已經追加六千一百萬元的醫療支出，但醫師協會仍然認為不夠。

前卑詩高等法院法官柏格提警告：

扼殺「尼斯加」將挑起原住民敵意

【溫哥華訊】前卑詩高等法院法官柏格警告，如果卑詩自由黨成功扼殺尼斯加土地協議，等於是把卑詩省的整個原住民土地賠償條約談判進程付之一炬。

柏格表示，卑詩省自由黨反對與原住民達成協議的立場一旦佔得上風，卑詩省在本世紀，甚至下個世紀，都恐怕無法再與原住民達成任何條約或協議。卑詩自由黨魁金寶爾一周前向法院提訟，指控尼斯加條約有違憲之嫌，柏格則是尼斯加部族聘請的辯護律師。

柏格日前在乃磨市舉行的一項勞工及原住民聯合會議上指出，尼斯加族已「熬過」廿年的痛苦談判，才達成這項協議，外界怎能期望「在這項條約遭到撕毀後，該部族還會回到談判桌上，再花個廿年來談判？」

柏格表示，尼斯加協議不只是土地權益的補償而已，也代表了雙方的善意及妥協，撕毀協議無異是重新挑起敵意。

柏格表示，卑詩自由黨目前的立場，無異是在說「根本沒有必要與原住民簽訂土地賠償協議」。事實上，卑詩省有許多人迄今也還持有這種想法。

他表示，但事實擺在眼前，由於省府與原住民之間缺乏條約規範，不只是雙方互不信任，充滿敵意，法律糾紛不斷，土地權利的不確定，也嚴重影響卑詩省的經濟發展。

政府工會合辦職業課程

私立學院抱怨生意被搶

【加通社維多利亞電】卑詩省政府今後將與工會、公立大學合辦職業課程，私立學院和訓練中心認為生意被搶，本周要求省府多與他們合作，否則業者將面臨關門命運。

私人職訓中心協會主席施卓琴指出，目前私立職訓中心非常擔心，省府如果真的這麼做，他相信有一百多家私立職訓中心將關門，後續還將衍生員工失業問題，無異使卑詩失業問題雪上加霜。根據省府的計畫，今後省府合辦職訓課程，應該以公立大學為第一合作對象。

專上教育廳長蒲德雅表示，私立職訓中心實在反應過度，因為這項新計畫明年才實施，且它的目的是測試公立大學承辦職訓課程的能力，不會干擾私人機構的運作。

況且與公立大學合辦職訓課程可以省下較多經費，學費自然降低，對學生來說無異是一項大好消息。

皇家銀行預測：明年生產毛額達百分之一點二

未來兩年 卑省經濟將回春

【溫哥華訊】皇家銀行近日發布一個經濟預測報告，其中指出，卑詩省今年艱辛的經濟，使本地實際生產毛額相較於去年沒有成長，但是往後兩年將有回春的起色，預期明年的本地實際生產毛額將達百分之一點二，後年達百分之一點五。

這份新出爐的皇家銀行預測報告指出，未來兩年，由於旅遊業及商業的日趨活絡，將促使服務業扮演起提升本地生產毛額的主要角色，只要卑省人口持續增加，明年的本地實際生產毛額將達百分之一點二，後年達百分之一點五。

「太陽報」報導，該份報告將各種行業在往後兩年的發展概況，做了大致預測。天然資源製造業方面，例如木材與礦業，將比今年有起色，但仍然低於全國的平均成長數。零售業也會比今年好，但仍不如全國的平均成長。住屋起建方面，儘管貸款利率低，而且經濟有起色，但是由於民眾購買能力薄弱，而且低的人口成長率使需求面減少，故這方面的表現仍將不如一九九七年的成績。

在商業性建築投資方面，今年的成長率預期將有百分之二，而未來兩年的表現將會更為亮麗，但仍趕不上全國的平均成長。在失業率方面，由於可就業人口增加，將促使失業率提升，未來的兩年，可能會達到百分之十點三。

教師省府達協議 解除罷工危機

【溫哥華訊】醞釀罷工的卑詩省大專學校教師，其工會代表與省府官員經過徹夜冗長的談判之後，終於在星期五早上四時半，達成臨時協議，解除了全省十五所大專學校關門的緊張情勢。目前各大專學校正與其教師說明協議的內容，期望獲得教師們的同意之後，即與省府簽約，結束一場福利拉鋸戰。

「太陽報」報導，這項威脅罷工的起因是，省府於今年初宣布，所有省屬機構員工與省府簽訂未來三年的聘雇合約中，將一律前兩年薪資凍結，第三年時加薪百分之二，大專教師們認為此條件不足以償付其所付出的辛苦，因而投票贊成若與省府爭取福利不成，即從二十四日起開始罷教，使全省七萬五千名大專學生無課可上。

上周星期五清晨四時半，雙方終於達成臨時協議。卑詩省政府雇員工會主席謝爾茲表示，省府於協議中已答應給大專教師就業保障，並改進醫療與福利，而且設計出把臨時聘雇者改成正式員工的方法。他說，這是一次成功的集體談判，教師們應會同意此協議。

「大專教師協會」主席拉瓦爾指出，協議內容包括了教師所要求的一切，雖然仍是第三年才加薪百分之二，但有了工作保障，而且福利增加，預期加薪之後，教師、圖書館員、及輔導人員的年薪，可達到四萬五千八百五十九元，到六萬五千二百元之間。

省府與大專教師及員工的聘雇合約，應早在三月份就簽定，故從三月到現在，他們都是在無合約的情況下運作。

西海岸防衛隊經費告急

處理緊急狀況恐受影響

【溫哥華訊】加拿大海岸防衛隊卑詩營運主任泰伯廿三日表示，削減預算可能使該隊今年冬季在卑詩省沿海出現緊急狀況時無力應付。

據加通社消息，泰伯認為，加拿大海岸防衛隊主要的問題是缺少可用來應急的艦隻，在海面漏油和搜索救援任務同時出現時，可能僅有足夠能力處理其中的一項任務，該隊共缺少相當於五個半月的船隻服務時間。

泰伯表示，該隊目前已到了最低設備限度。加拿大海岸防衛隊全隊今年一共減少了五十萬元經費，目前正在為西岸設法拼湊足夠的船隻。一些船隻暫時必須停止作業，而約一百位積累了許多假期的船員也受命放假休息，讓其他已放完假的員工頂替。臨時雇用的職員則被一一辭退。

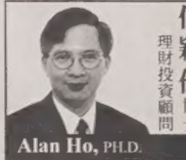
西岸最大的海岸防衛艦勞瑞埃圖士號將在十二月一日之前進行檢修，然後到明年三月才重新工作，該艘輕量級破冰船常用於搜索救援任務。另一艘救援艦圖力號將自十二月廿八日到明年元月十一日之間休假，而且駐在乃磨沿海的漁業研究船當克號將於三月八日至四月五日放假。

加拿大海岸防衛隊被迫採取的其他撙節措施包括，限定六架直升機的飛行時間，減少燈塔的補給次數，航海設施的正常維護也相應縮減。加拿大交通工會主席德瑪擔心，海岸防衛隊的設施不足可能影響航海人員的安全。加拿大海岸防衛隊於一九九五年改為隸屬聯邦漁業海洋部，次年艦隊合併而預算遭削減。

新聞稿請傳編輯部
電話：(416)778－0889
傳真：(416)778－4899

得恩眼鏡
$99* Pick A Color For Only $124 less $25 rebate DuraSoft® 2 Colors 截止日期：1998年10月31日止 Wesley Jessen Corporation
隱形眼鏡$59起 新款眼鏡$39
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新潮電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
好消息
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

台灣食品公司
粽香飄飄，雄黃陶陶
獨領風潮，追求完美，享受品味
8週年慶活動中，特惠酬謝顧客
全市暢銷第一萬巒香菇焢肉粽：原價一粒1.50 現價1.20
銷量突破全市，東坡肉粽：原價3.85 現價2.95
訂滿$50元以上免費送貨上門
服務熱線：416－654－1468
416－878－8894
連絡處：1045 DAVENPORT RD. TORONTO
代理商：大眾超市 416－223－3868

何穎倫博士 理財投資顧問

Alan Ho, PH.D.
(416) 618-9908 / (905) 771-1535
選擇互惠基金，能爲您靈活地投資全球各大經濟市場，分散風險，增值延稅，實屬明智之舉。
＊定期收入／人壽保險／子女教育基金＊
AIC 優勢基金系列
AIC 分散投資基金系列
AIC 收益股票基金
AIC 貨幣市場基金
Financial Concept Group 富利來理財投資集團

天時地利
譚銘堅

爲各下提供最佳投資回報
(905) 886-6633

專家親力親爲，
專業水平更可提升！
叢丕忠 (Peter Chung)是多倫多極少數的資深環球投資專家，出身自世界級的證券行『野村證券』。
現誠意以十餘年專業投資經驗及獨到眼光，配合您的需要，親自替您設計投資組合並應市場趨勢，修正投資策略，務求減低風險並達致更高素質之投資業績！

叢丕忠
副總裁，投資顧問 MBA
PETER CHUNG
Vice-President, Investment Advisor
如閣下對投資服務要求高於一般水平，在投資決策時，希望與專家直接對話而不需透過助手的話，請速電叢丕忠約見面談。
〔最低開戶額：加幣$50,000〕
電　　話：(416)361-1511 內線 226
中文傳呼：(416)381-9505〔精通國，粵，英語〕
富景證券
PORTHMEOR SECURITIES INC

劃時代高科技機王之王
全新櫻花牌強力抽油煙機 U2
四個強力吸風口，對正爐頭抽
獨創馬達離牆
14吋吸風口
油煙垂直完全無走失吸

一部北美洲家庭必備的最嶄新型抽油煙機，垂直吸，將油煙一掃而盡，並新設有四個爐頭抽風口，離牆14吋，你可放心在家使用！
特價發售：
Buffalo 牛頭牌五層平底鋼炒鍋
雙鷹牌熱豆漿機
銀星中心 (416) 291－5218
東友商場 (416) 297－6836
黃金商場 (905) 881－3338
太古廣場 (905) 305－9733
時代廣場 (905)889－3339
旺角中心 (905)477－0968
密西沙加華利廣場 (905)238－3198
元泰家電中心 服務熱線 (416)291－5218
1－800－4755473
3320 MIDLAND AVE. UNIT 4 SCARBOROUGH

關心教育科技文化 兩場講座一般熱鬧

台灣移民社區「科技發展與人文精神研討」、北約克國語學生家長會「新制度廣角鏡」 親子同樂大家一起來

【本報記者王瑤坤多倫多報導】多倫多台灣移民社區昨日研討學術風氣洋溢，展露社區人士求知的奮發心。一場圍繞科技發展與人文精神的研討會，在駐多台經文辦事處文化中心舉行；無獨有偶，另場探討教育改革，國府役男人出境須知的講座則在原北約克教育局展開，吸引上百人與會，場面熱鬧，現場只見家長認真聽講，學生熱心幫忙，為親子同學做了另番詮釋。

這場由北約克國語學生家長會舉辦的「新制度廣角鏡」講座昨日下午二時半開始舉行，邀請專業針對「漫談教改新制度」、「大學申請新變更」和「國府役男人出境須知」三項攸關學生、家長權益的焦點主題，展開說明並回答在座者提問。

首先由教育局多元文化顧問馮光俊上場暢談教育改革後，新制度落實運作的概況。教育局學生輔導老師巢余昌莉現場即席翻譯。馮光俊敦促同樣來自亞洲的台灣移民，確實了解加拿大教育環境，教師面對家長的態度，與亞洲國家的差異，具體掌握「質問」老師的權利。他認為，家長不僅只侷限於被動閱讀孩子的成績報告單，而應主動和老師溝通，聯手清除孩子的學習弱點。

擔任國語學生家長會顧問的馮光俊同時推崇教改後的小學「教學大綱」，並顧家長親自瀏覽安省教育廳網站（www.edu.gov.on.ca），便知孩子學習事。他也特別說明，未來高中教育制度也將於近年內出現重大改革，取消十三年級便是其中要項之一，但在內容尚未具體化之前，他不準備細談，只是提醒為人家長者要提高注意力。另一方面，也是榮譽會長的巢余昌莉則針對今年大學申請日期變更與申請前應注意事項，逐項提出說明，希望學生和家長能進一步掌握情況。至於「役男人出境須知」主題，由駐多倫多經濟文化辦事處祕書劉逢河、吳秋芳和劉坤城到場主講，為活動再掀高潮。他們除細說法令之外，更與役男及其家長面對面，進行雙向溝通。

北約克國語學生家長會會長黃學鵬則企盼各界踴躍參加，學生家長大家一起來。他說，會員不但可出席講座，還可定期獲得相關資訊，其中包括如何認識新環境、如何幫助子女規劃未來、E.S.L.學習進程說明、認識與適應新教育環境和選課問題面面觀等。聯絡電話(416)221-9437。

↑「新制度廣角鏡」講座昨日下午熱鬧展開，圖為創會會長郭秀光及吳秋芳、馮光俊、巢余昌莉（前）、劉坤城（後）、黃學鵬於會場。（本報記者王瑤坤攝）

大專中文辯論賽 22隊完成抽籤

11月7日初賽 明年1月17日產生冠軍隊伍

【本報記者葉左肇多倫多報導】由安省中文辯論聯盟（Ontario Chinese Debate Alliance）主辦，「第八屆安省大專中文辯論比賽」，將於一九九八年十一月七日，在大多倫多中華文化中心舉行初賽，一九九九年一月十七日在萬錦市城市廣場舉行決賽，安省六間大學七個學院會有二十二隊參加。

籌備委員會主席李詩韻表示，舉辦辯論比賽的目的，在於使透過辯論比賽以推廣中華文化，及訓練大專學生的思維邏輯。由多倫多大學、麥克馬斯特大學、約克大學、懷雅遜理工大學、西安省大學、滑鐵盧大學六所大學及七家學院組成的二十二支參賽隊，昨日舉行了分組抽簽儀式。

李詩韻稱，大會的規則主要將比賽分四個環節舉行，第一個環節為正反雙方各八位同學先後發言，第二個環節為「盤辯對疊」，第三個環節為「自由辯論」，第四環節為雙方主辯作總結。

多倫多天氣

今天（10月25日） 晴轉多雲 6°C～17°C

明天（10月26日） 多雲偶陰 4°C～12°C

後天（10月27日） 晴轉多雲 5°C～10°C

其它城市天氣

渥太華	多雲	5～12
滿地可	多雲	7～12
溫哥華	多雲	8～15
舊金山	多雲	12～21
洛杉磯	多雲	13～23
紐約	陰天	10～18
台北	陣雨	25～29
北京	雨天	8～14
上海	晴天	17～24
香港	雷雨	25～31

多市火警 華裔老婦燒死

【本報記者葉左肇多倫多報導】昨日早上約十時，多倫多一間住宅發生火警，現場發現一名七十五歲華裔老太謝月（譯音 Yuel Tsu）倒臥屋內。警方將老太急送醫院救治，但不幸送抵醫院後被證實死亡。

據大多市警隊第五十三分局參事警長洛加治（Lockranz）表示，警方在昨日約上午十時，接獲一宗火警報告，當警員及救護人員趕抵位於央街（Yonge Street）與艾靈頓西街（Eglinton Ave. West）交匯處的亨利谷路（Helendale Ave.）八十二號的一間住宅，發覺年約七十五歲的謝月倒臥在二樓，救護人員隨即將其送往韋里斯尼醫院（Wellesley Hospital）救治，但當送抵醫院後，已返魂無術。

洛加治稱，當時在屋內尚有一名受傷的男戶主，據知是謝老太的丈夫。至於起火原因，警方表示在作進一步調查後，才可以公佈詳情，但如有市民知道有關這次火警情形者，可致電第五十三分局聯絡，電話：(416)808-5300。

嚴新氣功五周年 酒會慶生

四百餘嘉賓出席 嚴新專程趕來多市主持

【本報多倫多訊】多倫多嚴新氣功文化中心昨天晚上舉行慶祝成立五周年紀念會，中國氣功界傳奇人物嚴新亦專程趕來多倫多，與四百多位氣功愛好者共同出席這一盛會。

中國大陸八○年代興起的氣功研究熱潮，就是在以嚴新為首的一批氣功師推動下形成的。九○年代初，嚴新為了向全世界介紹他的「嚴新氣功」，遠赴北美，陸續在北美各地建立起了一系列的氣功文化中心。

多倫多的嚴新氣功文化中心便是在此背景下，於九三年宣告成立。根據加拿大的多元文化政策，該中心數年來一直致力於社會公益活動和介紹、推廣中國文化，特別是嚴新氣功。

出席昨天紀念酒會的各界知名人士有前四川省委書記楊超、華裔加拿大參議員利德蕙、眾議員余欣鼐、參議員海德茲、中國駐多倫多總領事館僑務領事朱柳、加拿大華人聯合總會主席伍卓生。

多倫多氣功文化中心定於今天在皇家約克酒店舉行有六百人參加的修煉大會，這次修煉大會是免費的，任何人均可參加。除了嚴新醫生屆時主持這次修煉外，今年已八十八歲高齡，對中國古代哲學有深入研究的楊超，也將介紹《易經》、《道德經》與氣功的相互關係。

十名華裔青年 砍傷卡拉OK老闆

疑為組織犯罪集團犯案 約克郡警方全力追緝

【本報記者葉左肇多倫多報導】約克郡近日傳出兩宗傷人事件，其中一宗又是發生在萬錦市紅翼卡拉OK餐廳，十名懷疑是有組織犯罪集團的華裔青少年襲擊餐廳東主，另一宗是一名十四歲男童持槍指嚇校內同學。

位於萬錦市華頓路（Warden Ave.）7170號的紅翼卡拉OK餐廳（RedWing Restaurant）曾於九月三十日，被人毀壞三幅巨型落地玻璃，以及四部停泊在門外的房車，十月十七日店內又有兩名顧客被多名華裔兇徒打傷。昨日約凌晨一時，十名懷疑是有組織犯罪集團的華人青少年，手持鐵管及利刀等武器，直趨餐廳的廚房，當時此店東主在廚房中見狀，立即從後門逃走，但在後門的停車場上，餐廳東主被眾兇徒截獲並遭利器侵擊。

被兇徒圍擊的事主於是轉向餐廳前門逃去，並且大聲呼叫求救。此時餐廳內的事主朋友衝出協助，眾行兇者於是逃去。東主隨即被朋友送往慈恩醫院（Scarborough Grace Hospital）救治，因事主在受襲擊時，一隻手指被兇徒斬去，於是慈恩醫院將傷者轉送往多倫多西區醫院（Toronto Western Hospital）作接駁手術。

約克郡警方現正追尋十名年約十八歲至二十歲華裔疑犯下落，並且追查一部接載疑犯的白色九○年吉普車（Jeep Cherokee），如有人目擊案發經過，或知道疑犯下落者，可致電：(905)881-1221內線7541與第五警察分局聯絡。

另一宗傷人案件發生在周五（十月二十三日）約下午五時，一名十四歲男童在萬錦市的亞美谷公立學校（Armadale Public School），與多名同學爭執後返回家中。此後男童攜帶他父親的手槍返回學校，原來男童的父親為一名大多市的警務人員。當男童回到學校時，找出數名曾與他爭執的同學，用槍指嚇並聲言會殺死他們。

今日電視精選

（括號內為各地有線電視公司台號）

1:50pm
電影欣賞：午夜驚心（第一輯）—新時代電視

2:00pm
Phenomenon（電影）—MN3(64·72)
The Scarlet And Black（電影）—SHOW(39·29)

2:45pm
Absolute Power（電影）—MN1(63·68)

3:05pm
九饑八八新領域—新時代電視

3:30pm
中國衛星新聞（國語）—新時代電視
Mary' Queen of Scots（電影）—HIST(43·54)

3:45pm
Body of A Woman（電影）—MN3(64·72)

4:00pm
藍調2000—新時代電視
Undercover（電影）—57(7)

4:25pm
中國冠軍錄（國語）—新時代電視

4:30pm
花樣滑冰—29(28·19)

4:40pm
中國旅遊（國語）—新時代電視

5:00pm
Dangerous Pursuit（電影）—SBK(72·65)

5:10pm
中國文藝（國語）—新時代電視

6:00pm
國語新聞報導—新時代電視
Troop Beverly Hills（電影）—TLA(67·66)

6:30pm
國語社團簡訊／加國的足印—新時代電視

6:35pm
千色教室—新時代電視

7:00pm
世界食普—CFMT 47(4)

7:05pm
投資心得—新時代電視

7:15pm
大自然啓示錄—新時代電視
The Domino Principle（電影）—MP(62·69)

7:30pm
粵語新聞報導—新時代電視
百分百都市—CFMT 47(4)

8:00pm
發達八爪娛—新時代電視
Cop Land（電影）—MN2(61·71)

8:20pm
獲利多蘇蘭人生真好玩—新時代電視

9:00pm
新聞匯訊—CFMT 47(4)
搶先猛片傳真：顏氣迫人—新時代電視
Thirst（電影）—57(7)

10:00pm
六十分鐘商業雜誌—CFMT 47(4)

10:15pm
Pentagon Wars（電影）—MN4(65·73)

10:40pm
為食到台灣—新時代電視

11:00pm
國語廣角鏡—CFMT 47(4)
House of Games（電影）—SHOW(39·29)

11:10pm
真係乜都有—新時代電視

11:35pm
財經透視—新時代電視

12:00am
粵語新聞報導（重）／社團簡訊—新時代電視
A Very Brady Sequel（電影）—MN4(65·73)

12:30am
勢不兩立—新時代電視

98年10月24日

以彩票局資料為準 查詢電話 870-8946

							特別號碼
649	9	20	21	27	34	43	3
ENCORE: 410689							
LOTTARIO	10	14	15	20	29	45	24
EARLY BIRD: 7 29 33 37							
49	3	8	30	31	34	38	2

台灣力霸東森集團、台灣佳訊錄影視聽企業有限公司美國分公司——

佳訊美國影視公司

(BNE USA, INC.) BEST NEWS ENTERPRISE CORP.

1998年11月1日起在美國、加拿大各地正式發行以下各台最新錄影帶

誰說版權錄影帶，不能和台灣一樣快？

節目精彩，發行迅速，拷貝清晰！

1998年11月1日 正式 發行

佳訊發行全球歡迎

三立綜藝，稱霸全台！

綜藝娛樂 社會檔案 熱門新聞

1998年11月1日正式發行

節目精彩，發行迅速，拷貝清晰！

歡迎各錄影帶租售店訂購、簽約

BNE USA,INC. & BNEC
佳訊美國影視公司 & 佳訊加拿大公司

NOTICE

※誠徵北加州，南加州及紐約業務高手數名

以上各台的節目僅供參考

佳訊發行 BNE 全球歡迎

美國發行：
BNE USA, INC.
佳訊美國影視公司
地址：316 Paseo Tesoro, Walnut, CA 91789 U. S. A.
電話：909-598-2121 傳真：909-598-9850

加拿大發行：
BEST NEWS ENTERPRISES CORP.
佳訊加拿大公司
地址：#205 15290 103A Ave., Surrey, B. C. V3R 7A2
電話：604-588-8645 傳真：604-588-8146

加拿大代理商：
FORMOSA ENTERTAINMENT CORP.
寶島娛樂股份有限公司
地址：4819 Kingsway, Burnaby, B. C. V7S 2S6
電話：604-438-2073 傳真：604-438-7316

簡嘉年率團訪廈門大學

卑省各校代表鼓勵廈大學生來加深造 並會見當地政經重要人士

【溫哥華訊】卑詩省長簡嘉年和就業暨投資廳長范和富昨（廿四）日率同多位卑詩省主要大專院校的代表，前往廈門大學訪問，並鼓勵該校學生來加深造、進修。

隨同簡嘉年的卑詩省各校代表包括加拿大英語學院校長克拉克、卑詩國際教育中心主席艾金森、維多利亞大學國際事務執行主任魏許、西門菲沙大學企管系主任華特豪斯和卑詩理工學院的某莉．袁。

各校代表均趁此機會，向廈門大學簡介他們的師資、課程及設備，並邀請該校與卑詩省教育界建立更緊密的關係。范和富則向該校的主管人員及國貿系的五十位學生發表演說，表示透過教育、文化交流和貿易訪問團等途徑，雙方將可發展出互惠的貿易往來。

簡嘉年則表示，卑詩省一向重視教育，目前更把重點放在專上教育，希望能夠為卑詩省訓練出足夠的經貿人材，為該省在全球開拓市場，特別是像廈門等深具潛力的市場。

廈門大學共有一萬兩千名學生及三千六百名師資，其中包括九百位全職教授，目前與全球廿個教育機構建立學術往來關係。簡嘉年表示，希望卑詩省與廈門之間亦能建立起更緊密的教育交流。

由簡嘉年領軍的卑詩團隊貿易訪問團，另外也會見了廈門當地的政經界重要人士，他們隨後將轉往廣東訪問。

↑卑詩省長簡嘉年（左）和就業暨投資廳長范和富（右）昨天向廈門大學師生發表演說。中為該校副校長朱重壽。

APCE期間 鎮壓學生案聆訊會再生變數

主席摩林被指有預設立場不利騎警 可能導致聆訊會最終流產

【溫哥華訊】去年亞太經濟合作高峰會期間，調查皇家騎警鎮壓示威學生的行為是否過當而舉行的聆訊會，由於聆訊會主席摩林被指懷有對皇家騎警不利的預設立場，該會已被暫停三周，將於十一月十六日恢復。在聯邦檢察總長史考特被指對聆訊會預設立場之後，外界廣泛認為摩林所遭受的指控，可能導致該聆訊會最終流產的又一顆炸彈。

據加通社消息，摩林在廿三日當場宣布聆訊會中止的聲明之後，要求聯邦法院對他所遭受的指控進行調查。

沙省皇家騎警警員布萊克在政府律師懷特霍爾宣讀的一份聲明中稱，他於今年春天某時曾聽到摩林說過，皇家騎警向學生噴灑胡椒霧劑的行為是錯誤的。布萊克工作的地方是摩林的家鄉沙省亞伯達鎮。

摩林表示，他對皇家騎警的行為從未有過任何預設立場，今後也不會有預設立場。他有信心繼續領導該項聆訊。

布萊克在廿日接受另一位皇家騎警警員面談的紀錄中稱，他於今年春天在亞伯達鎮一家觀光賭場內，聽到旁邊的摩林向另一位賭友談起他受命主持這場聆訊的話。摩林說，皇家騎警行為有誤，他已知道他到亞太經合會聆訊時將採取何種決定。

皇家騎警公共投訴委員會聆訊會決定將此案交給聯邦法院處理，法院尚未擬定審理該案的日期。西門菲沙大學刑事學教授高登認為，聯邦法院可能解散該宗案子的聆訊會，而任命組成聆訊會的公共投訴委員會主席普莉希費有權下令重組聆訊會，或者撤銷摩林的職務。

消息說，布萊克向他的上級表示，他直到上周聽到有關檢察總長史考特的爭議之後，才決定對他聽到的摩林的談話作出報告。

律師懷特霍爾表示，對摩林提出指控的時間純是巧合，並非是故意。他說，他於十九日聽聞布萊克的說法後，即將該事件通知公共投訴委員會的代表律師。

參加聆訊的抗議學生奧本海姆說，雖然不確定政府是否有意破壞該宗聆訊，但布萊克的指控具有這種效果。由於該項指控，摩林目前根本無法就聆訊獲得的事實作出合理裁決。

反對黨則在渥京要求政府對有關布萊克的指控進行全面司法調查。改革黨國會議員、司法評論員亞伯特指出，他個人認為，皇家騎警公共投訴委員會已無法繼續工作，他指責總理和總理辦公室企圖掩蓋事實真相。

克里靖拒絕就此置評，他在安省出席一項工廠落成儀式時表示，他無意對皇家騎警公共投訴委員會的工作預先作出判斷，他希望「該宗調查明天就結束，但是事實上做不到」。

今年四十五歲的摩林來自亞伯達鎮的一個印第安克里部落保留區，是一位傑出的、具有正義感的訴訟律師，在他的家鄉被認為是一位傳奇人物。

過度撈捕 海洋資源面臨枯竭

研究指出：不出五年 海洋魚類將大幅減少

【溫哥華訊】許久以前，有人說海洋是人類攝取蛋白質無窮的來源，但最近專家發現，海洋資源絕非取之不竭的，如果不好好保護，終有用盡的一天。

美國國家科技學院最近公布一項研究報告，目前漁業過度捕撈，已超過海洋維持生物平衡的極限，不出五年，海洋魚類將大幅減少。

根據這項報告，美國近海有百分之八十的商業價值魚類遭到過度捕撈，其它國家也有三分之一的商業魚類大幅減少。全世界每年漁獲量估計高達八千四百萬噸，單單美國年產值即達卅五億美元。

由於過度捕撈海洋漁類，以往常見的大西洋比目魚已經很少看見了，鮪魚、鯡魚、沙魚、鮭魚、蝦、蠔等數量也減少。有些魚類因為數量減少，使不少商業捕漁停止，例如紐芬蘭島的鱈魚、新英格蘭的鱈魚、比目魚和西北太平洋的鮭魚等。

專家指出，為保護海洋有限的資源，世界各國應該劃設海洋資源保護區，並設定每年的漁獲配額，同時各國也應該裁減漁船數量，共同維護大家的漁類資源。

三男持假槍 恐嚇同性戀

【溫哥華訊】三男子日前在溫市中心持假槍恐嚇同性戀人士，其中一人已經遭到警方逮捕。

溫市警局代理發言人艾金表示，事件發生於晚間，三名男子在市中心區見到一名同性戀人士，立刻從懷中掏出一把槍做勢射擊，受害人見狀相當驚恐，但是仍能鎮定地離開現場。

而警方根據路旁目擊者的報案，則迅速循線逮捕其中的一名男子，結果發現嫌犯所持的手槍竟為假槍。

警方調查後也發現，當天晚間稍早時，三名做案者也曾以假槍恐嚇路上的其他行人，並曾當眾做出多次扣扳機的動作，警方認為此風不可長，更反對做案者故意欺負同性戀，因此盼望當事人能出面指證，好讓警方移送法辦。

喬治王子市郊出現大量蜘蛛

室內外隨處可見 彷如電影情節 令人恐慌

【加通社喬治王子市電】喬治王子市郊上周出現大量蜘蛛，彷如電影情節一樣，室內室外到處都是，令民眾感到恐慌。

住喬治王子市郊的羅斯指出，他家庭園的花樹上爬滿了蛛蜘，汽車內也隨處可見，最大的蜘蛛身體有一元加幣大小，嚇死人了。

羅斯還說，日前他不小心打開大門，還沒來得及躲，已有十幾隻蜘蛛從門上掉下來，不久室內的茶几、毛巾、床上和家具上即爬滿了蜘蛛。另外，一向不關車窗的他，也發現車內被蜘蛛占領了。由於實在太多，最後他只好叫消毒人員來。

北卑詩大學植物教授林格恩表示，突然出現這麼多蜘蛛，的確令人大感意外，但它們都是無毒的，應該沒有必要消毒殺死。

林格恩說，去年冬天較溫暖，許多蜘蛛存活下來，今年至今，氣候也暖和，使它們大量繁殖，才會突然有這麼多蜘蛛跑出來，只要冬天一來，它們即會相繼死亡，這是自然現象，大家不要擔心。

喬治王子自然生物館萊爾德表示，北卑詩大部分的蜘蛛都是無毒、無害的，但如果小孩子不幸被很多蜘蛛咬了，還是會出現一些紅痛，所以最好不要讓小孩太接近這些蜘蛛。

應否全面禁獵灰熊再起爭議

保育組織指責省府縱容獵殺

【溫哥華訊】卑詩省是否應全面禁止獵殺灰熊，最近在一個國際環境保育團體把矛頭對準卑詩省之後，又成了熱門的話題。

一個名為「環境調查署」的環保組織上月指責卑詩省縱容民間獵殺灰熊，是「可恥、不負責任」的行為，並要求省府下令停止獵殺。卑詩省的加西原野委員會則搜集了九萬三千個簽名，籲請省府禁獵灰熊。另一個雨林保育協會也表示，如果卑詩省再不禁止這類獵殺行為，灰熊很快就會在該省土地絕跡。

不過，代表卑詩省三萬五千名獵人的卑詩野生動物聯盟則表示，卑省對於灰熊數目控制得宜，並無瀕臨絕種的危機。

省府環境廳長麥桂嘉表示，她將深入了解有關的問題。她說，她曾與環境廳灰熊問題諮詢委員會談過，但該委員會並不支持全面禁獵灰熊。

麥桂嘉表示，其實該省灰熊目前所面臨最大的問題在於棲息地正逐漸縮小。她表示，由於灰熊是大型哺乳動物，需要較大活動範圍，而人類的活動及開發正快速侵入他們的棲身地區，對整個熊群的生態都造成嚴重影響。

新聞稿請傳編輯部
電話：(416)778－0889
傳真：(416)778－4899

正道的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL
〈台語音ㄐㄧㄚˋ ㄍㄤˋ ……〉

變則通 通則達 乃變之道

變活

Life is a Mutual affair

NORTH YORK
Robert Trieu
(416) 502-8803

SCARBOROUGH
Joseph Chu
(416) 412-0401

SCARBOROUGH
Kevin Uong
(416) 293-6868

TORONTO
Raymond Wong
(416) 250-1738

The Mutual Group 萬全集團

優勝的隊伍
始能培育優秀的巨星

萬全集團士嘉堡市辦事處
榮膺一九九七年
集團傑出表現獎

無際星河上有無限星星，問有幾顆能成為閃爍巨星？

如果您自問是一顆極具潛質的新星，渴望排眾而出，一展所長，今日就加入萬全集團，全力開拓個人前途。

擁有百多年悠久歷史的萬全集團堅信，每顆新星只要獲悉心栽培，皆可成為非凡巨星。因此，萬全集團全心全意為每位新人提供全面的培訓課程，並以雄厚的實力、富裕的資源、真摯的誠意作為後盾，讓您後顧無憂，全力拓展事業，樂享豐厚回報。事實上，萬全集團於加拿大已先後培育出近三千名傑出的保險從業員。

士嘉堡市辦事處，是集團唯一集多族裔員工的辦事處，藉各族裔之所長，充分發揚多元文化精神，並榮獲一九九七年集團傑出表現獎；這份嘉許與公認，使過去的努力得到證明，優質的服務亦獲得肯定。在未來的日子，我們會繼續爭取更驕人的成績，因此，我們熱切期盼有幹勁、懷大志的你加入，與我們並肩前進，請即致電或把履歷寄給我們，發揮您星之光芒，為客戶帶來優越完善的服務。

SCARBOROUGH
Joseph Chu, CFP, CLU, CH. F.C.
David Lim, CFP, CLU, CH. F.C.
Steward Law, B. Tech
2075 Kennedy Road, Suite 1300
Scarborough, Ontario M1T 3V3
Tel: (416) 412-0401
Fax: (416) 412-1438

Life is a Mutual affair
The Mutual Group 萬全集團